



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 27. toukokuuta 2016
(OR. en)

9464/16

Toimielinten välinen asia:
2012/0340 (COD)

TELECOM 96
CONSOM 118
MI 379
CODEC 741

ILMOITUS

Lähtettäjä:	Neuvoston pääsihteeristö
Vastaanottaja:	Pysyvien edustajien komitea / Neuvosto
Kom:n asiak. nro:	17344/12 TELECOM 250 CONSOM 155 MI 811 CODEC 2936
Asia:	Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi julkisen sektorin elinten verkkosivustojen saavutettavuudesta – Poliittinen yhteisymmärrys

1. Valtuuskunnille toimitetaan liitteessä poliittisen yhteisymmärryksen vahvistamiseksi edellä mainitun ehdotuksen teksti, jonka asiasisältö hyväksyttiin 3. toukokuuta 2016 pidetyssä epävirallisessa kolmikantakokouksessa. Teksti hyväksyttiin sen jälkeen pysyvien edustajien komiteassa 25. toukokuuta 2016 ja Euroopan parlamentin sisämarkkina- ja kuluttajansuojavaliokunnassa (IMCO) 24. toukokuuta 2016.
2. Kompromissitekstiin on tehty yksi tekninen mukautus muuttamatta kuitenkaan asiasisältöä. Kyseisellä teknisellä mukautuksella korjattiin johdanto-osan 8 kappaleen viittaus EU:n säädökseen.
3. Lingvistijuristit aloittavat viimeistelyn neuvoston vahvistettua poliittisen yhteisymmärryksen.

Ehdotus:

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON DIREKTIIVI

julkisen sektorin elinten verkkosivustojen ja mobiilisovellusten saavutettavuudesta

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 114 artiklan 1 kohdan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen, kun esitys lainsäätämismääräyksessä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu kansallisille parlamenteille,

ottavat huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean lausunnon¹,

ottavat huomioon alueiden komitean lausunnon²,

noudattavat tavallista lainsäätämismääräysmenettelyä,

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Digitaalisen yhteiskunnan kehittyminen tarjoaa käyttäjille uusia tapoja käyttää tietoja ja palveluja. Tiedon ja palvelujen tarjoajat, kuten julkisen sektorin elimet, turvautuvat yhä enemmän internetiin tuottaessaan, kerätessään ja jakaessaan monenlaisia yleisölle olennaisia verkossa tarjottavia tietoja ja palveluita.

¹ EUVL C 110, 9.5.2006, s. 26 / (KOM(2005) 425 lopullinen).

² EUVL C 9, 11.1.2012, s. 65–70.

- (2) Tässä direktiivissä saavutettavuudella tarkoitetaan periaatteita ja tekniikoita, joita olisi noudatettava verkkosivustojen ja mobiilisovellusten suunnittelussa, kehittämisessä, ylläpidossa ja päivittämisessä, jotta niiden sisältö olisi paremmin kaikkien ja erityisesti vammaisten henkilöiden saavutettavissa. Sisältöön kuuluu tekstuaalista ja ei-tekstuaalista tietoa, ladattavia asiakirjoja ja lomakkeita sekä kaksisuuntaista vuorovaikutusta, kuten digitaalisten lomakkeiden käsittelyä sekä todentamis-, tunnistamis- ja maksuprosessien suorittamista.
- (2 a) Vaikka tätä direktiiviä ei sovelleta unionin toimielinten verkkosivustoihin ja mobiilisovelluksiin, niitä kannustetaan noudattamaan tämän direktiivin saavutettavuusvaatimuksia.
- (3) Komission laatimassa Euroopan sähköisen hallinnon toimintasuunnitelmassa 2011–2015³ kehoitetaan toimiin sellaisten sähköisten viranomaispalvelujen kehittämiseksi, joilla varmistetaan osallistavuus ja esteettömyys. Tähän sisältyvät toimenpiteet, joilla paikataan tieto- ja viestintätekniikan käytön vajetta sekä edistetään tieto- ja viestintätekniikan käyttöä syrjäytymisen torjumiseksi ja näin ollen varmistetaan, että kaikki käyttäjät voivat hyödyntää tarjoutuvia mahdollisuuksia parhaalla mahdollisella tavalla. Komission laatimassa Euroopan sähköisen hallinnon toimintasuunnitelmassa 2016–2020 vahvistetaan osallistavuuden ja esteettömyyden tärkeys.
- (4) Komissio ilmoitti tiedonannossaan "Euroopan digitaalistrategia"⁴, että julkisen sektorin verkkosivustojen olisi oltava täysin saavutettavia vuoteen 2015 mennessä, kuten 11 päivänä kesäkuuta 2006 Riiassa annetussa ministerikokouksen julistuksessa todetaan.
- (4 a) Komissio korostaa digitaalistrategiassaan, että tarvitaan myös yhteensovitettuja toimia sen varmistamiseksi, että uusi sähköinen sisältö on myös vammaisten saatavissa kaikessa laajuudessaan, jotta eurooppalaisten elämänlaatu paranisi muun muassa sen ansiosta, että julkiset palvelut ja kulttuurisisällöt ovat helpommin saatavilla. Siinä myös kannustetaan edistämään vammaisten digitaalista esteettömyyttä koskevan yhteisymmärryspöytäkirjan laatimista.

³ KOM(2010) 743 lopullinen – Ei julkaistu virallisessa lehdessä.

⁴ KOM(2010) 245 lopullinen/2.

- (5) Tutkimuksen ja innovoinnin puiteohjelmalla⁵ tuetaan saavutettavuuden ongelmiin liittyvien teknisten ratkaisujen tutkimusta ja kehittämistä.
- (6) Ratifioimalla vammaisten henkilöiden oikeuksia koskevan Yhdistyneiden Kansakuntien yleissopimuksen, jäljempänä 'YK:n yleissopimus', suurin osa jäsenvaltioista ja unioni ovat sopimuksen lopullisen tekemisen myötä sitoutuneet toteuttamaan asianmukaiset toimet sen varmistamiseksi, että vammaisilla henkilöillä on muiden kanssa yhdenvertainen pääsy muun muassa tieto- ja viestintätekniikoihin ja -järjestelmiin ja että kehitetään ja saatetaan voimaan yleisölle avoimien tai tarjottavien tilojen ja palvelujen saavutettavuutta koskevia vähimmäisstandardeja ja -ohjeita ja valvotaan niiden täytäntöönpanoa sekä edistetään uusien tieto- ja viestintätekniikoiden ja -järjestelmien, myös internetin, saavutettavuutta vammaisille henkilöille ja pidättäydytään osallistumasta kyseisen yleissopimuksen vastaiseen tekoon tai käytäntöön ja varmistetaan, että viranomaiset ja laitokset toimivat sopimuksen mukaisesti. YK:n yleissopimuksessa myös määrätään, että tuotteet, ympäristöt, ohjelmat ja palvelut olisi suunniteltava sellaisiksi, että kaikki ihmiset voivat käyttää niitä mahdollisimman laajasti ilman mukautuksia tai erikoissuunnittelua. Tällainen "kaikille sopiva suunnittelu" ei saisi sulkea pois tiettyjen ryhmien mahdollisesti tarvitsemia apuvälineitä.

YK:n yleissopimuksen mukaan vammaisia henkilöitä ovat ne, joilla on sellainen pitkäaikainen ruumiillinen, henkinen, älyllinen tai aisteihin liittyvä vamma, joka voi vuorovaikutuksessa erilaisten esteiden kanssa estää heidän täysimääräisen ja tehokkaan osallistumisensa yhteiskuntaan yhdenvertaisesti muiden kanssa.

- (7) YK:n yleissopimukseen perustuvalla Euroopan vammaisstrategialla 2010–2020⁶ pyritään poistamaan vammaisten tasavertaisen yhteiskuntaan osallistumisen esteet. Se sisältää toimia useilla ensisijaisilla aloilla, kuten tieto- ja viestintätekniikoiden ja -järjestelmien saavutettavuudessa, ja sen tavoitteena on varmistaa "tavaroiden, palvelujen (julkiset palvelut mukaan luettuina) ja apuvälineiden saavutettavuus vammaisten kannalta".

⁵ EUVL L 347, 20.12.2013, s. 104-173.

⁶ KOM(2010) 636 lopullinen – Ei julkaistu virallisessa lehdessä.

- (8) Euroopan aluekehitysrahastoa, Euroopan sosiaalirahastoa, koheesiorahastoa, Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahastoa ja Euroopan meri- ja kalatalousrahastoa koskevista yhteisistä säännöksistä sekä Euroopan aluekehitysrahastoa, Euroopan sosiaalirahastoa, koheesiorahastoa ja Euroopan meri- ja kalatalousrahastoa koskevista yleisistä säännöksistä sekä neuvoston asetuksen (EY) N:o 1083/2006 kumoamisesta annettu asetus (EU) N:o 1303/2013⁷ sisältää saavutettavuutta koskevia säännöksiä, mukaan lukien tieto- ja viestintätekniikan osalta. Siinä ei kuitenkaan käsitellä verkkosivustojen ja mobiilisovellusten saavutettavuuden erityispiirteitä.
- (9) Digitaalisten tuotteiden ja palvelujen saavutettavuuden parantamiseen tähtäävät markkinat kasvavat nopeasti ja koostuvat monenlaisista talouden toimijoista, esimerkiksi sellaisista, jotka kehittävät verkkosivustoja tai ohjelmistotyökaluja verkkosivustojen tai mobiilisovellusten luomista, hallinnointia ja testaamista varten, kehittävät asiakassovelluksia, kuten verkkoselaimia ja niihin liittyviä avustavia teknologioita, tai tarjoavat varmennepalveluja ja koulutusta.
- (10) Useat jäsenvaltiot ovat toteuttaneet toimenpiteitä, jotka perustuvat saavutettavien verkkosivustojen suunnittelua koskeviin kansainvälisesti käytettyihin ohjeisiin, mutta annetussa ohjeistuksessa viitataan usein ohjeiden eri versioihin tai vaatimustenmukaisuustasoihin tai kansallisella tasolla on otettu käyttöön erilaisia teknisiä muunnelmia.
- (11) Saavutettavien verkkosivustojen, mobiilisovellusten sekä niihin liittyvien ohjelmistojen ja teknologioiden toimittajiin lukeutuu paljon pieniä ja keskisuuria yrityksiä (pk-yrityksiä). Toimittajia ja etenkin pk-yrityksiä ei kannusteta osallistumaan riskialttiiseen yritystoimintaan omien kotimarkkinoidensa ulkopuolella. Koska verkkosisällön saavutettavuutta koskevat vaatimukset ja sääntely ovat erilaisia, rajojen yli tarjottavien verkkosisällön saavutettavuuteen liittyvien tuotteiden ja palvelujen kehittämisestä ja markkinoinnista aiheutuvat lisäkustannukset haittaisivat toimittajien kilpailukykyä ja kasvua.

⁷ EUVL L 347, 20.12.2013, s. 320-469.

- (12) Vähäisen kilpailun vuoksi verkkosivustojen, mobiilisovellusten ja niihin liittyvien tuotteiden ja palvelujen ostajat joutuvat maksamaan palveluista korkeita hintoja tai olemaan riippuvaisia yhdestä ainoasta toimittajasta. Toimittajat suosivat usein valmistajakohtaisten standardien muunnelmia, mikä myöhemmin estää asiakassovellusten yhteentoimivuutta sekä verkkosivustojen ja mobiilisovellusten sisällön yleisen saavutettavuuden toteutumista unionin laajuisesti. Kansallisten lainsäädäntöjen pirstaleisuus vähentää hyötyjä, joita voitaisiin saavuttaa jakamalla kansallisten ja kansainvälisten kumppanien kanssa vastavuoroisesti yhteiskunnalliseen ja tekniseen kehitykseen mukautumisesta saatuja kokemuksia.
- (13) Kansallisten toimenpiteiden lähentäminen unionin tasolla julkisen sektorin elinten verkkosivustojen ja niiden mobiilisovellusten saavutettavuutta koskevien yhteisesti sovittujen vaatimusten pohjalta on välttämätöntä sisämarkkinoiden pirstaloitumisen lopettamiseksi. Lähentäminen vähentäisi kehittäjien epävarmuutta ja edistäisi yhteentoimivuutta. Teknologiariippumattomat saavutettavuusvaatimukset eivät estä innovointia vaan mahdollisesti jopa lisäävät sitä.
- (13 aa) Tämän direktiivin vaatimuksia ei sovelleta ainoastaan sellaisissa mobiililaitteissa tai mobiililaitteiden asiakassovelluksissa olevaan sisältöön, jotka on kehitetty suljetuille käyttäjäryhmille tai tiettyyn käyttöön tietyssä ympäristössä ja jotka eivät ole suuren yleisön saatavilla tai suuren yleisön käytössä. Jos tämän direktiivin saavutettavuusvaatimuksia ei sovelleta, direktiivin 2000/78/EY, YK:n yleissopimuksen ja muun asiaa koskevan lainsäädännön mukaisesti "kohtuullisten mukautusten" vaatimuksia sovelletaan edelleen, ja tarvittaessa niitä olisi noudatettava erityisesti työpaikoilla ja oppilaitoksissa.
- (13 ab) Tämä direktiivi ei vaikuta direktiivin 2014/24/EU ja erityisesti sen 42 artiklan soveltamiseen eikä direktiivin 2014/25/EU ja erityisesti sen 60 artiklan soveltamiseen. Niissä edellytetään, että kaikissa hankinnoissa, jotka on tarkoitettu luonnollisten henkilöiden käyttöön, olipa kyse kansalaisista tai hankintaviranomaisen henkilöstöstä, tekniset eritelmät on asianmukaisesti perusteltuja tapauksia lukuun ottamatta laadittava siten, että otetaan huomioon esteettömyys vammaisille henkilöille tai kaikkien käyttäjien vaatimukset täyttävä suunnittelu.

- (13 a) Koska tietäntyyppisen julkaistun sisällön saavutettavaksi tekemiseen ei ole automatisoituja tai tehokkaita ja helposti toteutettavia keinoja, ja jotta direktiivin soveltamisala rajattaisiin julkisen sektorin elinten tosiasiallisessa valvonnassa oleviin sisältöihin, verkkosivustoihin ja mobiilisovelluksiin, tässä direktiivissä säädetään tietäntyyppisen sisällön, verkkosivustojen tai mobiilisovellusten tilapäisestä tai pysyvästä jättämisestä saavutettavuusvaatimusten soveltamisalan ulkopuolelle. Näitä tapauksia olisi tarkasteltava uudelleen tämän direktiivin uudelleentarkastelun yhteydessä ottaen huomioon tuleva teknologinen kehitys.
- (13 ac) Saavutettavien audiovisuaalisten mediapalvelujen tarjoaminen liittyy erottamattomasti vammaisten ja ikääntyneiden oikeuteen osallistua ja integroitua unionin yhteiskunnalliseen elämään ja kulttuurielämään. Tätä oikeutta saattaa kuitenkin olla parempi käsitellä alakohtaisessa lainsäädännössä tai saavutettavuuteen keskittyvässä lainsäädännössä, joka kattaa myös yksityiset lähetystoiminnan harjoittajat, jotta taattaisiin terveen kilpailun edellytykset audiovisuaalisten mediapalvelujen yleisen edun mukaisia tehtäviä haittaamatta. Sen vuoksi tätä direktiiviä ei olisi sovellettava julkisen yleisradiotoiminnan harjoittajien verkkosivustoihin ja mobiilisovelluksiin.
- (13 b) Tämän direktiivin soveltamisalaan saattaisi kuulua osa valtioista riippumattomista järjestöistä, jotka ovat ensisijaisesti muuta tarkoitusta kuin voiton tavoittelemista varten perustettuja vapaaehtoisia itsehallintoelimiä ja tarjoavat palveluja, jotka eivät ole yleisölle olennaisia, kuten palvelut, joita valtio tai alueelliset tai paikalliset viranomaiset eivät ole suoraan antaneet tehtäväksi, tai palveluja, jotka eivät erityisesti koske nimenomaan vammaisten henkilöiden tarpeita. Jotta tällaisille valtioista riippumattomille järjestöille ei luotaisi kohtuutonta raskautta, tätä direktiiviä ei olisi sovellettava niihin.
- (13 ba) Koulujen tai päiväkotien olennaiset hallinnolliset tehtävät verkossa olisi tehtävä saavutettaviksi. Jos tällaista olennaista sisältöä tarjotaan saavutettavalla tavalla toisen verkkosivuston kautta, tällaista sisältöä ei ole tarpeen tehdä uudelleen saavutettavaksi kyseisen laitoksen verkkosivustolla.

- (13 c) Jäsenvaltioiden olisi pystyttävä laajentamaan tämän direktiivin soveltaminen muuntyyppisiin verkkosivustoihin ja mobiilisovelluksiin, erityisesti tämän direktiivin soveltamisalaan kuulumattomiin intranet- ja ekstranet-verkkosivustoihin ja mobiilisovelluksiin, jotka on suunniteltu rajalliselle määrälle henkilöitä työpaikalla tai oppilaitoksissa ja ovat siellä näiden henkilöiden käytössä, sekä ylläpitämään tai ottamaan käyttöön unionin lainsäädännön mukaisia toimenpiteitä, jotka ulottuvat saavutettavuutta koskevia vähimmäisvaatimuksia pidemmälle. Jäsenvaltioita olisi myös kannustettava ulottamaan tämän direktiivin soveltaminen yksityisiin elimiin, jotka tarjoavat yleisölle avoimia tai yleisölle tarjottavia tiloja ja palveluja, mukaan lukien sellaisilla aloilla kuin terveydenhuolto, lastenhoito, sosiaalinen osallisuus ja sosiaaliturva sekä liikenne ja sähkö, kaasu, lämmitys, vesi, sähköinen viestintä ja postipalvelut, kiinnittäen erityistä huomiota direktiivin 2014/25/EU 8–13 artiklassa tarkoitettuihin palveluihin.
- (13 d) Tämän direktiivin säännösten ei ole millään tavalla tarkoitus rajoittaa lehdistönvapautta tai sananvapautta mediassa sellaisina kuin ne taataan unionissa ja jäsenvaltioissa, erityisesti perusoikeuskirjan 11 artiklan nojalla.
- (13 e) Tässä direktiivissä jäsenvaltioiden ei edellytetä tekevän saavutettaviksi arkistoituja verkkosivustoja tai mobiilisovelluksia, jollei niiden sisältöä enää päivitetä tai muokata ja jollei sitä tarvita hallinnollisten menettelyjen täyttämiseen tai jollei kyseistä palvelua enää tarjota. (...) Tässä direktiivissä puhtaasti teknistä ylläpitoa ei katsota verkkosivuston tai mobiilisovelluksen päivitykseksi tai muokkaamiseksi.
- (13 f) Tiettyjä verkkosivustojen tai mobiilisovellusten saavutettavuusvaatimuksia olisi kuitenkin noudatettava kulttuuriperinnön kokoelmiin kuuluvien teosten reproduktioon liittyvän metadatan osalta.
- (13 h) Toimisto-ohjelmien tiedostomuodoilla tarkoitetaan asiakirjoja, joita ei ole ensisijaisesti tarkoitettu verkossa käytettäväksi ja jotka sisältyvät verkkosivustoihin, kuten "Adobe Portable Document Format" (PDF), Microsoft Office-asiakirjat tai niiden (avoimen lähdekoodin) vastineet.

- (13 ha) Suora aikasidonnainen media, jonka sisältö säilytetään verkossa tai julkaistaan uudelleen lähetyksen jälkeen, on katsottava valmiiksi tallennetuksi aikasidonnaiseksi mediaksi, jossa ei ole aiheetonta viivytystä siitä, kun suora aikasidonnainen media on lähetetty ensimmäisen kerran tai julkaistu uudelleen, ja joka ei ylitä aikaa, joka on tarkkaan ottaen tarpeen aikasidonnaisen median tekemiseksi saavutettavaksi, asettaen etusijalle yleisön terveyteen, hyvinvointiin ja turvallisuuteen liittyvät olennaiset tiedot. Tarvittavan ajanjakson ei periaatteessa pitäisi ylittää 14 päivää. Perustelluissa tapauksissa, esimerkiksi silloin, kun olennaisia palveluja on mahdotonta hankkia ajoissa, tätä ajanjaksoa voidaan poikkeuksellisesti pidentää lyhimpään aikaan, jota sisällön tekeminen saavutettavaksi edellyttää.
- (13 i) Vaikka tällä direktiivillä kannustetaan julkisen sektorin elimiä tekemään kaikki tieto saavutettavaksi, direktiivin tarkoituksena ei ole rajoittaa julkisen sektorin elinten verkkosivustoilleen ja mobiilisovelluksiinsa saataville asettamaa sisältöä pelkästään saavutettavaan sisältöön. Kun ei-saavutettavaa sisältöä lisätään, julkisen sektorin elinten olisi, siinä määrin kuin se on kohtuudella mahdollista, lisättävä saavutettavat vaihtoehdot verkkosivustoilleen tai mobiilisovelluksiinsa.
- (13 j) Jos kartat on tarkoitettu navigointikäyttöön erotuksena maantieteellisestä kuvauksesta, voidaan tarvita saavutettavia tietoja auttamaan kansalaisia, jotka eivät voi käyttää asianmukaisesti visuaalisia tietoja tai monimutkaisia navigointitoimintoja, esimerkiksi sellaisten tilojen tai alueiden löytämiseksi, joissa tarjotaan palveluja. Tästä syystä olisi tarjottava vaihtoehtoa, kuten postiosoitetta ja lähellä olevia joukkoliikenteen pysäkkejä tai paikkojen tai alueiden nimiä, jotka ovat usein jo julkisen sektorin elimen saatavilla useimpien käyttäjien kannalta yksinkertaisessa ja luettavassa muodossa.

- (13 k) Upotetun sisällön, kuten upotetun kuva- tai videomateriaalin, olisi kuuluttava tämän direktiivin soveltamisalaan. Toisinaan kuitenkin luodaan verkkosivustoja ja mobiilisovelluksia, joihin lisätään myöhemmin sisältöä, kuten sähköpostiohjelma, blogi, artikkeli, johon käyttäjien on mahdollista lisätä kommentteja, tai käyttäjien tuottamaa sisältöä tukevat sovellukset. Toinen esimerkki tästä olisi sivu, kuten portaali tai uutissivusto, joka koostuu monilta tekijöiltä kootusta sisällöstä, tai sivustot, jotka lisäävät ajan mittaan automaattisesti sisältöä monista lähteistä, esimerkiksi kun mainoksia lisätään dynaamisesti. Tällainen kolmannen osapuolen sisältö, edellyttäen että se ei ole julkisen sektorin elimen rahoittamaa eikä kehittämää eikä sen valvonnassa, ei kuulu tämän direktiivin soveltamisalaan. Tällaista sisältöä ei periaatteessa pitäisi käyttää, jos se estää tai heikentää näillä verkkosivuilla tai näissä mobiilisovelluksissa tarjottua julkisen palvelun toiminnallisuutta. Julkisen sektorin elinten verkkosivustojen ja mobiilisovellusten sisällön, jonka tarkoituksena on pitää kuuleminen tai järjestää foorumi keskustelua varten, ei voida katsoa kolmannen osapuolen sisällöksi ja näin ollen sen tulisi olla saavutettava lukuun ottamatta käyttäjien tuottamaa sisältöä, joka ei ole julkisen sektorin elimen valvonnassa.
- (14) Yhdenmukaistetun lähestymistavan ansiosta myös unionin julkisen sektorin elimet ja yritykset voisivat hyötyä taloudellisesti ja sosiaalisesti verkko- tai mobiilipalvelujen tarjoamisen laajentamisesta kattamaan suuremman joukon kansalaisia ja asiakkaita. Tämän pitäisi lisätä sisämarkkinoiden potentiaalia verkkosivustojen ja mobiilisovellusten saavutettavuuteen liittyvien tuotteiden ja palvelujen osalta. Tästä johtuvan markkinoiden kasvun ansiosta yritykset voisivat edistää talouskasvua ja työpaikkojen luomista unionissa. Sisämarkkinoiden vahvistaminen tekisi unionista houkuttelevamman investointikohteen. Viranomaiset hyötyisivät saavutettavuuteen liittyvien tuotteiden ja palvelujen tarjoamisesta edullisemmin.
- (15) Kansalaiset hyötyisivät julkisen sektorin palvelujen laajemmasta saavutettavuudesta verkkosivustojen ja mobiilisovellusten kautta ja saisivat palveluja ja tietoja, jotka helpottaisivat heidän arkeaan ja auttaisivat heitä käyttämään oikeuksiaan kaikkialla unionissa, erityisesti oikeutta liikkua ja valita asuinpaikka vapaasti unionin alueella, sijoittautumisvapautta ja palvelujen tarjoamisen vapautta.

- (16) Tässä direktiivissä määritelty saavutettavuusvaatimukset on laadittu teknologiariippumattomiksi. Niissä kuvataan, mikä on edellytyksenä sille, että käyttäjä havaitsee verkkosivuston, mobiilisovelluksen tai siihen liittyvän sisällön sekä käyttää, tulkitsee ja ymmärtää niitä. Niissä ei eritellä, mikä teknologia olisi valittava tietylle verkkosivustolle, verkossa esitettävälle tiedolle tai sovellukselle. Näin ne eivät haittaa innovointia.
- (16 a) Saavutettavuuden neljä periaatetta ovat havaittavuus, joka tarkoittaa, että tiedot ja käyttöliittymän osat on esitettävä käyttäjille tavoilla, jotka he voivat havaita; hallittavuus, joka tarkoittaa, että käyttöliittymän osien ja navigoinnin on oltava hallittavia; ymmärrettävyys, joka tarkoittaa, että tietojen ja käyttöliittymän toiminnan on oltava käsitettäviä; ja lujatekoisuus, joka tarkoittaa, että sisällön on oltava riittävän lujatekoinen, jotta hyvin erilaiset asiakassovellukset, mukaan lukien avustavat teknologiat, voivat tulkita sitä luotettavasti. Nämä saavutettavuuden periaatteet ovat ilmaistavissa sellaisina testattavina onnistumiskriteereinä kuin eurooppalaisen standardin EN 301 549⁸ v1.1.2 (2015-04) perustana olevat kriteerit. Niitä tarkastellaan yhdenmukaistettujen standardien ja yhteisen metodologian kautta sen testaamiseksi, onko verkkosivustojen ja mobiilisovellusten sisältö näiden periaatteiden mukaista. Ennen kuin yhdenmukaistettujen standardien viitetiedot, tai osa niistä, on julkaistu, standardin EN 301 549 v1.1.2 (2015-04) asiaa koskevat lausekkeet on katsottava vähimmäiskeinoiksi näiden periaatteiden toteuttamiseen.

⁸ Eurooppalainen standardi on syntynyt komission eurooppalaisille standardointiorganisaatioille antaman toimeksiannon M/376 tuloksena.

(16 b) Julkisen sektorin elinten olisi sovellettava tässä direktiivissä esitettyjä

saavutettavuusvaatimuksia siinä määrin kuin ne eivät aiheuta niille kohtuutonta rasitetta.

Tämä tarkoittaa sitä, että perustelluissa tapauksissa julkisen sektorin elimen ei välttämättä ole kohtuudella mahdollista tehdä tiettyä sisältöä kokonaan saavutettavaksi. Tuon elimen olisi kuitenkin tehtävä tämä sisältö mahdollisimman saavutettavaksi ja loput sisällöstä täysin saavutettavaksi. Kohtuuttomaan rasitteeseen perustuvat poikkeukset saavutettavuusvaatimusten täyttämisestä eivät saisi ylittää sitä, mikä on tarkkaan ottaen tarpeen taakan vähentämiseksi kyseisen sisällön osalta yksittäistapauksessa. Toimenpiteillä, joista aiheutuisi kohtuutonta rasitetta, tarkoitetaan toimenpiteitä, jotka kohdistaisivat elimeen liiallisen organisatorisen tai taloudellisen taakan tai vaarantaisivat sen kyvyn joko toteuttaa tehtävänsä tai julkistaa tietoja, joita tarvitaan sen tehtäviä ja palveluja varten tai jotka ovat keskeisiä niiden kannalta, ottaen huomioon kansalaisille, erityisesti vammaisille henkilöille, todennäköisesti koituvat edut ja haitat. Ainoastaan oikeutetut perusteet olisi otettava huomioon arvioitaessa, missä määrin vaatimuksia ei voida täyttää sillä perusteella, että ne aiheuttaisivat kohtuuttoman taakan. Oikeutetuiksi perusteiksi ei olisi katsottava sitä, että asiaa ei pidetä tärkeänä, kuten ei myöskään ajan tai tiedon puutetta. Vastaavasti ei pitäisi olla oikeutettuja syitä olla hankkimatta tai kehittämättä ohjelmistojärjestelmiä verkkosivustojen ja mobiilisovellusten sisältöjen hallinnoimiseksi saavutettavalla tavalla, koska noiden järjestelmien saavutettavaksi tekemiseen on saatavilla riittäviä ja neuvoa-antavia tekniikoita vaatimusten täyttämiseksi.

(17) Saavutettavuuteen liittyvällä yhteentoimivuudella sisällöstä pitäisi tulla mahdollisimman yhteensopivaa nykyisten ja tulevien asiakassovellusten ja avustavien teknologioiden kanssa. Tarkemmin sanottuna verkkosivustojen ja mobiilisovellusten sisällön olisi tarjottava asiakassovelluksille luonnollisen kielen, rakenteiden, suhteiden ja järjestyksen yhteinen sisäinen koodaus sekä tietoa mahdollisista sulautetuista käyttöliittymän osista. Näin ollen yhteentoimivuus hyödyttää käyttäjiä, koska se antaa heille mahdollisuuden hyödyntää kaikkialla asiakassovelluksiaan verkkosivustojen ja mobiilisovellusten käyttämiseen: he saattaisivat hyötyä myös suuremmasta valikoimasta ja edullisemmista hinnoista koko unionissa. Yhteentoimivuus hyödyttäisi myös verkkosivustojen ja mobiilisovellusten saavutettavuuteen liittyvien tuotteiden ja palvelujen toimittajia ja ostajia.

- (17 a) Mobiilisovelluksia on saatavilla monenlaisista lähteistä, mukaan lukien yksityiset sovelluskaupat. Kolmannen osapuolen lähteestä ladattavien julkisen sektorin elinten mobiilisovellusten saavutettavuudesta olisi annettava tietoja samalla, kun mobiilisovelluksen käyttäjille esitetään kuvaus ennen sovelluksen lataamista. Tämä lauseke ei edellytä suuria alustan tarjoajia muuttamaan sovelluksiin liittyviä jakelumekanismejaan vaan kohdistaa sen sijaan julkisen sektorin elimelle vaatimuksen asettaa tiedot saataville nykyistä tai tulevaa teknologiaa käyttäen.
- (18) Kuten Euroopan digitaalistrategiassa korostetaan, viranomaisten olisi tehtävä oma osansa verkkosisällön markkinoiden edistämisessä. Viranomaiset voivat vauhdittaa sisältömarkkinoita asettamalla julkisen sektorin tiedot saataville läpinäkyvin, toimivin ja syrjimättömin ehdoin. Tämä on tärkeä innovatiivisten verkkopalveluiden mahdollisen kasvun lähde.
- (18 aa) Jäsenvaltioiden olisi toteutettava liitännäistoimenpiteitä, jotta tietous verkkosivustojen ja mobiilisovellusten saavutettavuudesta lisääntyisi ja voitaisiin edistää koulutusohjelmia, jotka on tarkoitettu asianomaisille sidosryhmille, kuten erityisesti verkkosivustojen ja mobiilisovellusten saavutettavuudesta vastaavalle henkilöstölle. Asianomaisia työmarkkinaosapuolia olisi kuultava tai ne olisi otettava mukaan saavutettavuuteen liittyvien koulutus- ja valistusohjelmien sisällön valmisteluun.
- (18 b) On tärkeää, että jäsenvaltiot edistävät läheisessä yhteistyössä komission kanssa sivuntektyökalujen käyttöä siten, että se mahdollistaa tässä direktiivissä esitettyjen saavutettavuusvaatimusten paremman täytäntöönpanon. Edistäminen voi tapahtua myös passiivisessa muodossa esimerkiksi siten, että julkaistaan luettelo yhteensopivista sivuntektyökaluista velvoittamatta kuitenkaan käyttämään niitä, tai edistäminen voi olla aktiivista, kuten vaatimus yhteensopivien sivuntektyökalujen käyttämisestä tai niiden kehittämisen rahoittamisesta.

- (18 c) Tämän direktiivin asianmukaisen täytäntöönpanon ja erityisesti saavutettavuusvaatimusten noudattamisen varmistamiseksi komission ja jäsenvaltioiden on erittäin tärkeää kuulla asianomaisia sidosryhmiä säännöllisesti. Tässä direktiivissä asianomaisiksi sidosryhmiksi olisi ymmärrettävä muun muassa vammaisten ja vanhusten etua ajavat järjestöt, työmarkkinaosapuolet, verkkosivustojen ja mobiilisovellusten saavutettavuuteen liittyvien ohjelmistojen luomista harjoittava toimiala sekä kansalaisyhteiskunta.
- (19) Direktiivillä olisi pyrittävä varmistamaan, että julkisen sektorin elinten verkkosivustojen ja mobiilisovellusten saavutettavuutta parannetaan yhteisten vaatimusten mukaisesti.
- (20) Direktiivissä vahvistetaan julkisen sektorin elinten verkkosivustojen ja mobiilisovellusten saavutettavuusvaatimukset. Jotta kyseisten verkkosivustojen ja mobiilisovellusten olisi helpompi olla noiden vaatimusten mukaisia, on tarpeen antaa vaatimustenmukaisuusolettama sellaisten asianomaisten verkkosivustojen osalta, jotka noudattavat niitä yhdenmukaistettuja standardeja, jotka on laadittu ja julkaistu eurooppalaisesta standardoinnista, neuvoston direktiivien 89/686/ETY ja 93/15/ETY sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivien 94/9/EY, 94/25/EY, 95/16/EY, 97/23/EY, 98/34/EY, 2004/22/EY, 2007/23/EY, 2009/23/EY ja 2009/105/EY muuttamisesta ja päätösten 87/95/ETY ja 1673/2006/EY kumoamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1025/2012 mukaisesti yksityiskohtaisten teknisten eritelmien laatimiseksi kyseisistä vaatimuksista. Tämän asetuksen nojalla jäsenvaltiot ja Euroopan parlamentti voivat vastustaa niitä yhdenmukaistettuja standardeja, joiden ne eivät katso kokonaisuudessaan täyttävän tässä direktiivissä säädettyjä saavutettavuusvaatimuksia.
- (21) Eurooppalaiset standardointiorganisaatiot hyväksyivät eurooppalaisen standardin EN 301 549 "tieto- ja viestintätekniikan tuotteiden ja palvelujen julkisiin hankintoihin Euroopassa soveltuvat saavutettavuusvaatimukset", jossa määritellään saavutettavuutta koskevat toiminnalliset vaatimukset tieto- ja viestintätekniikan tuotteille ja palveluille, verkkosisältö mukaan luettuna. Standardia voitaisiin käyttää julkisissa hankinnoissa tai tukemaan muuta politiikkaa ja lainsäädäntöä.

Tässä direktiivissä säädettyjen saavutettavuusvaatimusten mukaisuutta koskevan oletettaman olisi perustuttava eurooppalaisten standardien EN 301 549 V1.1.2 (2015-04) 9, 10 ja 11 lausekkeeseen. Tämän direktiivin perusteella hyväksytyissä teknisissä eritelmissä olisi erityisesti esitettävä yksityiskohtaisesti mobiilisovelluksiin liittyvät eurooppalaiset standardit EN 301 549 V1.1.2 (2015-04).

(21 aa) Tässä direktiivissä esitettyjä saavutettavuusvaatimuksia koskevissa teknisissä eritelmissä ja standardeissa olisi lisäksi otettava huomioon mobiililaitteiden konseptiin ja tekniikkaan liittyvät erityispiirteet.

(24) Tässä direktiivissä säädettyä saavutettavuusvaatimusten mukaisuutta olisi valvottava säännöllisesti. Yhdenmukaistettuun valvontamenetelmään kuuluisi saavutettavuutta koskevien vaatimusten noudattamisasteen tarkistaminen yhdenmukaisin ja kaikissa jäsenvaltioissa käytettävien perustein, edustavien otosten kerääminen ja valvonnan säännöllisyys. Jäsenvaltioiden olisi raportoitava säännöllisesti valvonnan tuloksista ja vähintään kerran toimista, joita ne ovat toteuttaneet tämän direktiivin täytäntöönpanemiseksi.

(24 aa) Jotta ei estetä innovointia siinä, miten verkkosivustojen ja mobiilisovellusten saavutettavuutta voidaan mitata ja niin kauan kuin tämä ei estä tietojen vertailtavuutta koko EU:ssa, jäsenvaltiot voivat käyttää komission kehittämän menetelmän pohjalta edistyneempiä valvontateknikoita. Vertailtavuuden parantamiseksi komission kehittämässä menetelmässä tulisi kuvailla, miten eri testien tulokset on esitettävä tai voidaan esittää.

(24 ab) Valvontamenetelmän on oltava avoin, siirtokelpoinen, vertailukelpoinen ja toistettavissa oleva. Valvontamenetelmän toistettavuus olisi maksimoitava ottaen huomioon, että siihen voivat vaikuttaa inhimilliset tekijät, kuten käyttäjien suorittama testaus.

- (24 ad) Verkkosivustojen ja mobiilisovellusten vaatimustenmukaisuusvakuutuksessa olisi tarvittaessa annettava vaihtoehtoja. Täytäntöönpanomenettelyyn liittyvää palautemekanismia käyttämällä julkisen sektorin elinten verkkosivustojen ja mobiilisovellusten käyttäjillä olisi oltava mahdollisuus pyytää tarvittavia tietoja, myös palveluita ja tuotteita, jotka julkisen sektorin elimen on toimitettava soveltuvalla ja asianmukaisella tavalla kohtuullisessa ajassa. Pyynnöt voivat koskea myös sisältöä, joka ei kuulu tämän direktiivin soveltamisalaan tai joka on muutoin vapautettu tämän direktiivin mukaisten saavutettavuusvaatimusten noudattamisesta, kuten Office-tiedostomuodot, valmiiksi tallennettu aikasidonnainen media tai arkistoitujen verkkosivustojen sisältö. Jos pyyntö on oikeutettu ja kohtuullinen, julkisen sektorin elimen olisi toimitettava tiedot soveltuvalla ja asianmukaisella tavalla kohtuullisessa ajassa.
- (24 ae) Jotta vältettäisiin järjestelmällinen vetoaminen tuomioistuimeen, olisi säädettävä oikeudesta käyttää asianmukaista ja tehokasta menettelyä tämän direktiivin noudattamisen varmistamiseksi. Tämä ei vaikuta perusoikeuskirjan 47 artiklassa määrättyyn oikeuteen, joka koskee tehokkaita oikeussuojakeinoja. Menettely olisi ymmärrettävä niin, että se sisältää oikeuden tehdä valitus mille tahansa olemassa olevalle kansalliselle viranomaiselle, jolla on toimivalta antaa ratkaisu näissä valitusasioissa.
- (25) Yhdenmukaistettujen puitteiden ansiosta esteet sisämarkkinoilla toimimiseen vähenisivät verkkosivustojen ja mobiilisovellusten suunnittelun ja kehittämisen toimialoilla, samalla kun viranomaisille ja muille verkkosisällön saavutettavuuteen liittyvien tuotteiden ja palvelujen hankkijoille aiheutuvat kustannukset pienenisivät.

- (26) Jotta varmistettaisiin, että saavutettavuusvaatimusten mukaisuutta koskevaa olettaa sovelletaan asianmukaisesti, komissiolle olisi siirrettävä valta hyväksyä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 290 artiklan mukaisesti säädösvallan siirron nojalla annettavia delegoituja säädöksiä, jotka koskevat eurooppalaisia standardeja EN 301 549 V1.1.2 (2015-04) koskevien viittausten muuttamista. On erityisen tärkeää, että komissio asiaa valmistellessaan toteuttaa asianmukaiset kuulemiset, myös asiantuntijatasolla, ja että kuuleminen toteutetaan paremmasta lainsäädännöstä 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdyssä toimielinten välisessä sopimuksessa määriteltyjen periaatteiden mukaisesti. Jotta voitaisiin erityisesti varmistaa tasavertainen osallistuminen delegoitujen säädösten valmisteluun, Euroopan parlamentille ja neuvostolle toimitetaan kaikki asiakirjat samaan aikaan kuin jäsenvaltioiden asiantuntijoille, ja niiden asiantuntijoilla on järjestelmällisesti oikeus osallistua komission asiantuntijaryhmien kokouksiin, joissa valmistellaan delegoituja säädöksiä.
- (26 a) Jotta sisällön saavutettavuuden parantamista koskeviin tehtäviin osoitettuja resursseja ei kohdennettaisi muualle, valvontamenetelmän tulisi olla helppokäyttöinen.
- (27) Jotta voidaan varmistaa tämän direktiivin asianomaisten säännösten yhdenmukainen täytäntöönpano, komissiolle olisi siirrettävä täytäntöönpanovaltaa. Olisi käytettävä tarkastelumenettelyä saavutettavuusvaatimusten teknisten eritelmien laatimista varten, sen menetelmän määrittämiseksi, jota jäsenvaltioiden olisi käytettävä asianomaisten verkkosivustojen ja mobiilisovellusten vaatimustenmukaisuuden valvontaa varten ja raportointijärjestelyjen käyttöön ottamiseksi, jotta jäsenvaltiot voivat raportoida komissiolle valvonnan tuloksista. Olisi käytettävä neuvoa-antavaa menettelyä täytäntöönpanosäädösten antamiseksi saavutettavuutta koskevan vaatimustenmukaisuusvakuutuksen mallin laadinnasta, mikä ei millään tavoin vaikuta tästä direktiivistä johtuvien velvoitteiden luonteeseen ja laajuuteen, vaan helpottaa siinä säädettyjen sääntöjen soveltamista. Näiden valtuuksien käytössä olisi noudatettava yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä, 16 päivänä helmikuuta 2011 annettua Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU) N:o 182/2011.

(28) Jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla saavuttaa tämän direktiivin tavoitetta eli yhdenmukaistettujen markkinoiden luomista julkisen sektorin elinten verkkosivustojen ja mobiilisovellusten saavutettavuudelle, vaan se voidaan sen edellyttämän jäsenvaltioiden oikeusjärjestelmien nykyisin toisistaan eriävien sääntöjen yhdenmukaistamisen vuoksi saavuttaa paremmin unionin tasolla. Sen vuoksi unioni voi toteuttaa toimenpiteitä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti. Mainitussa artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä direktiivissä ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen tämän tavoitteen saavuttamiseksi,

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

Kohde ja soveltamisala

1. Sisämarkkinoiden toiminnan parantamiseksi tämän direktiivin tavoitteena on lähentää jäsenvaltioiden lakeja, asetuksia ja hallinnollisia määräyksiä, jotka koskevat julkisen sektorin elinten verkkosivustojen ja niiden mobiilisovellusten saavutettavuusvaatimuksia, ja näin parantaa niiden verkkosivustojen ja mobiilisovellusten saavutettavuutta käyttäjien parissa ja erityisesti vammaisten parissa.
2. Tässä direktiivissä vahvistetaan säännöt, joiden mukaisesti jäsenvaltioiden on varmistettava, että julkisen sektorin elinten verkkosivustot niiden käyttöön tarkoitettu laitteesta riippumatta ja mobiilisovellukset täyttävät 3 artiklassa säädetyt saavutettavuusvaatimukset.
7. Seuraavat verkkosivustot ja mobiilisovellukset eivät kuulu tämän direktiivin soveltamisalaan:
 - a. julkisen yleisradiotoiminnan harjoittajien, niiden tytäryhtiöiden ja muiden elinten tai näiden tytäryhtiöiden verkkosivustot ja mobiilisovellukset, joita ne käyttävät julkisesta yleisradiotoiminnasta muodostuvan tehtävänsä suorittamiseen;

- b. sellaisten valtioista riippumattomien järjestöjen verkkosivustot ja mobiilisovellukset, jotka eivät tarjoa yleisölle olennaisia palveluja tai palveluja, joilla vastataan erityisesti vammaisten tarpeisiin tai jotka on tarkoitettu vammaisille;
- 7 a. Jäsenvaltiot voivat jättää tämän direktiivin soveltamisalan ulkopuolelle koulujen tai päiväkotien verkkosivustot ja mobiilisovellukset lukuun ottamatta sisältöä, joka liittyy olennaisiin hallinnollisiin tehtäviin verkossa;
8. Seuraavat verkkosivustojen ja mobiilisovellusten sisällöt eivät kuulu tämän direktiivin soveltamisalaan:
- a. toimisto-ohjelmien tiedostomuodot, jotka on julkaistu ennen 10 artiklan 1 kohdassa määriteltyä päivämäärää, ellei niitä tarvita julkisen sektorin elimen suorittamien tehtävien aktiivisiin hallinnollisiin prosesseihin;
 - b. valmiiksi tallennettu aikasidonnainen media, joka on julkaistu ennen 10 artiklan 2 kohdan ii alakohdassa määriteltyä päivämäärää;
 - c. suora aikasidonnainen media;
 - d. verkkokartat ja karttapalvelut, jos navigointikäyttöön tarkoitettujen karttojen olennainen tieto tarjotaan saavutettavassa digitaalisessa muodossa;
 - e. kulttuuriperinnön kokoelmien teosten reproduktiot, joita ei voida tehdä täysin saavutettaviksi joko
 - siksi, että teoksen säilyttäminen tai reproduktion luotettavuus ei täytä saavutettavuusvaatimuksia (esim. poikkeamat); tai
 - siksi, että käytettävissä ei ole automatisoituja ja kustannustehokkaita ratkaisuja, joilla voitaisiin helposti muuntaa käsikirjoitusten teksti tai muut kulttuuriperinnön kokoelmien teokset sellaiseksi sisällöksi, joka täyttää saavutettavuusvaatimukset;

- f. kolmannen osapuolen sisältö, jota julkisen sektorin elin ei rahoita eikä kehitä ja joka ei ole sen valvonnassa;
- g. ekstranetien ja intranetien sisältö, kun kyse on verkkosivustoista, jotka ovat vain suljetun ryhmän käytettävissä eivätkä sellaisenaan avoimia yleisölle ja jotka on julkaistu ennen 10 artiklan 2 kohdan i alakohdassa määriteltyä päivämäärää, kunnes nämä sivustot uudistetaan perinpohjaisesti;
- h. arkistoina pidettävien verkkosivustojen ja mobiilisovellusten sisältö, kun näillä sivustoilla on vain sellaista sisältöä, jota ei tarvita aktiivisia hallinnollisia prosesseja varten, jota ei päivitetä tai muokata 10 artiklan 2 kohdan i alakohdassa määritellyn päivämäärän jälkeen.

1 a artikla

Vähimmäistason yhdenmukaistaminen

Jäsenvaltiot voivat pitää yllä tai ottaa käyttöön unionin lainsäädännön mukaisia toimenpiteitä, jotka ylittävät tässä direktiivissä verkkosivustojen ja mobiilisovellusten saavutettavuudelle asetetut vähimmäisvaatimukset.

2 artikla

Määritelmät

Tässä direktiivissä tarkoitetaan

- 4) 'standardilla' asetuksen (EU) N:o 1025/2012 2 artiklan 1 kohdassa määriteltyä tunnustetun standardointielimen toistuvaa tai jatkuvaa käyttöä varten hyväksymää teknistä eritelmää, jonka noudattaminen ei ole pakollista;

- 6) 'eurooppalaisella standardilla' asetuksen (EU) N:o 1025/2012 2 artiklan 1 kohdan b alakohdassa määriteltyä eurooppalaisen standardointiorganisaation vahvistamaa standardia;
- 7) 'yhdenmukaistetulla standardilla' asetuksen (EU) N:o 1025/2012 2 artiklan 1 kohdan c alakohdassa määriteltyä eurooppalaista standardia, joka on hyväksytty komission esittämän pyynnön perusteella unionin yhdenmukaistamislainsäädännön soveltamiseksi;
- 8) 'julkisen sektorin elimellä' direktiivin 2014/24/EU 2 artiklan 1 kohdan 4 alakohdassa määriteltyjä valtion viranomaisia, alueviranomaisia tai paikallisviranomaisia, julkisoikeudellisia laitoksia tai yhden tai useamman tällaisen viranomaisen tai yhden tai useamman tällaisen julkisoikeudellisen laitoksen muodostamia yhteenliittymiä, jos nuo yhteenliittymät on nimenomaisesti perustettu yleisen edun mukaisiin tarpeisiin vastaamiseksi, eikä niillä ole teollista tai kaupallista luonnetta;
- 9) 'aikasidonnaisella medialla' seuraavantyyppisiä medioita: pelkkä audio, pelkkä video, audio-video, audio- ja/tai video, johon liittyy vuorovaikutusta;
- 10) 'kulttuuriperinnön kokoelmiin kuuluvilla teoksilla' yksityisessä ja julkisessa omistuksessa olevia esineitä, joilla on historiallista, taiteellista, arkeologista, esteettistä, tieteellistä tai teknistä arvoa ja jotka ovat osa kulttuurilaitosten, kuten kirjastojen, arkistojen ja museoiden, kokoelmia;
- 11) 'mittaustiedoilla' määrällisiä tuloksia, joita saadaan valvonnasta, jota suoritetaan sen tarkistamiseksi, noudattavatko julkisen sektorin elimet verkkosivustojaan ja niiden mobiilisovelluksia koskevia, 3 artiklassa säädettyjä saavutettavuusvaatimuksia; mittaustiedot sisältävät sekä määrällistä tietoa testattujen verkkosivustojen ja mobiilisovellusten näytteestä (verkkosivustojen ja sovellusten määrä sekä mahdollisesti niiden kävijä- tai käyttäjämäärä, ...) sekä määrällistä tietoa saavutettavuustasosta;
- 12) 'mobiilisovelluksilla' tarkoitetaan tässä direktiivissä sovellusohjelmistoja, jotka on suunniteltu ja kehitetty julkisen sektorin elinten toimesta tai niiden puolesta yleisön käyttöön älypuhelin tai tablettien kaltaisilla mobiililaitteilla. Niihin eivät sisälly ohjelmistot, joilla näitä laitteita ohjataan tai itse laitteisto (mobiilikäyttöjärjestelmät).

3 artikla

Verkkosivustojen ja mobiilisovellusten saavutettavuusvaatimukset

1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että julkisen sektorin elimet toteuttavat tarvittavat toimenpiteet parantaakseen verkkosivustojensa ja mobiilisovellustensa saavutettavuutta tekemällä niistä havaittavia, hallittavia, ymmärrettäviä ja lujatekoisia.

3 a artikla

Kohtuuton rasite

1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että julkisen sektorin elimet soveltavat 3 artiklassa tarkoitettuja saavutettavuusvaatimuksia niin, että ne eivät aiheuta kohtuutonta rasitetta julkisen sektorin elimille kyseistä artiklaa sovellettaessa.
2. Sen arvioimiseksi, missä määrin 3 artiklassa tarkoitettujen saavutettavuusvaatimusten noudattaminen aiheuttaa kohtuutonta rasitetta, jäsenvaltioiden on varmistettava, että kyseiset julkisen sektorin elimet ottavat huomioon asian kannalta merkitykselliset olosuhteet, joihin kuuluu seuraavaa:
 - a. asianomaisen julkisen sektorin elimen koko, resurssit ja luonne;
 - b. arvio asianomaiselle julkisen sektorin elimelle aiheutuvista kustannuksista ja hyödyistä verrattuna arvioon vammaisille koituvasta hyödystä, ottaen huomioon tietyn verkkosivuston tai mobiilisovelluksen käyttötiheys ja käytön kesto.
3. Asianomaisten julkisen sektorin elinten on tehtävä alustava arvio siitä, missä määrin 3 artiklassa tarkoitettujen saavutettavuusvaatimusten noudattaminen aiheuttaa kohtuutonta rasitetta, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 1 kohdan soveltamista.

4. Jos julkisen sektorin elin on käyttänyt 1, 2 ja 3 kohdassa säädettyä poikkeusta tiettyä verkkosivustoa tai mobiilisovellusta varten, sen on selitettävä 6 artiklassa tarkoitettussa vaatimustenmukaisuusvakuutuksessa, mitä vaatimusten osia ei voitu noudattaa ja tarvittaessa annettava tätä koskevat vaihtoehdot.

4 artikla

Verkkosivustojen ja mobiilisovellusten saavutettavuusvaatimusten mukaisuutta koskeva oletama

1. Verkkosivustojen ja mobiilisovellusten sisällön, joka noudattaa yhdenmukaistettuja standardeja tai niiden osia, joiden viitetiedot komissio on julkaissut Euroopan unionin virallisessa lehdessä asetuksen (EU) N:o 1025/2012 mukaisesti, on katsottava olevan kyseisten standardien tai niiden osien kattamien, 3 artiklassa säädettyjen saavutettavuusvaatimusten mukainen.
2. Jos 1 kohdassa tarkoitettujen yhdenmukaistettujen standardien viitetietoja ei ole julkaistu, sellaisten mobiilisovellusten sisällön, joka on teknisten eritelmien tai niiden osien mukainen, on katsottava olevan kyseisten teknisten eritelmien tai niiden osien kattamien, 3 artiklassa säädettyjen saavutettavuusvaatimusten mukainen.

Komissio antaa täytäntöönpanosäädökset, joissa vahvistetaan 1 alakohdassa tarkoitetut tekniset eritelmät. Teknisten eritelmien on täytettävä 3 artiklassa säädetyt saavutettavuusvaatimukset ja niiden saavutettavuustason on oltava vähintään eurooppalaisen standardin EN 301 549 V1.1.2 (2015-04) tasoa vastaava.

Kyseiset täytäntöönpanosäädökset hyväksytään tämän direktiivin 9 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen. Ensimmäinen kyseisistä täytäntöönpanosäädöksistä hyväksytään 24 kuukauden kuluessa tämän direktiivin voimaantulosta, jos 1 kohdassa tarkoitettujen yhdenmukaistettujen standardien viitetietoja ei ole julkaistu.

3. Jos 1 kohdassa tarkoitettujen yhdenmukaistettujen standardien viitetietoja ei ole julkaistu ja jos 2 kohdassa tarkoitettuja teknisiä eritelmiä ei ole olemassa, eurooppalaisen standardin EN 301 549 V1.1.2 (2015-04) tai sen osien asiaa koskevat vaatimukset täyttävän verkkosivustojen ja mobiilisovellusten sisällön on katsottava olevan kyseisten vaatimusten tai niiden osien kattamien, 3 artiklassa säädettyjen saavutettavuusvaatimusten mukainen.
4. Siirretään komissiolle valta antaa delegoituja säädöksiä 8 artiklan mukaisesti 3 kohdassa olevien, eurooppalaista standardia EN 301 549 V1.1.2 (2015-04) koskevien viittausten muuttamiseksi niin, että viitataan kyseisen standardin uudempaan versioon tai sen korvaavaan eurooppalaiseen standardiin, jos kyseinen versio tai standardi täyttää 3 artiklassa säädetyt saavutettavuusvaatimukset ja sen saavutettavuustaso on vähintään eurooppalaisen standardin EN 301 549 V1.1.2 (2015-04) tasoa vastaava.

6 artikla

Lisätoimenpiteet

1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että julkisen sektorin elimet antavat ja päivittävät säännöllisesti yksityiskohtaisen, ymmärrettävän ja selkeän vakuutuksen siitä, että niiden verkkosivustot ja mobiilisovellukset ovat tämän direktiivin mukaiset.

Verkkosivustoja koskeva vakuutus annetaan saavutettavassa muodossa käyttäen 1 a kohdassa tarkoitettua mallivakuutusta, ja se julkaistaan asiaankuuluvalla verkkosivustolla.

Mobiilisovelluksia koskeva vakuutus annetaan saavutettavassa muodossa käyttäen 1 a kohdassa tarkoitettua mallivakuutusta, ja se on asetettava saataville mobiilisovelluksen kehittäneen julkisen sektorin elimen verkkosivustolla tai muun tiedon yhteydessä, joka on saatavilla sovellusta ladattaessa.

Vakuutuksessa on annettava seuraavat tiedot:

- a) selvitys siitä, mitkä sisällön osat eivät ole saavutettavia ja syyt siihen sekä tarvittaessa vaihtoehdot; ja
- b) palautemekanismin kuvaus ja linkki siihen niin, että kuka tahansa voi ilmoittaa asianomaiselle julkisen sektorin elimelle, että verkkosivusto tai mobiilisovellus ei täytä 3 artiklassa säädettyjä vaatimuksia, ja pyytää 1 artiklan 8 kohdan ja 3 a artiklan nojalla pois jätettyjä tietoja, sekä linkki 7 a artiklassa säädettyyn täytäntöönpanomenettelyyn, jota voidaan käyttää siinä tapauksessa, että palautteeseen saadaan epätydyttävä vastaus.

Jäsenvaltioiden on varmistettava, että julkisen sektorin elimet antavat asianmukaisen vastauksen ilmoitukseen tai pyyntöön kohtuullisessa ajassa.

- 1 a. Komissio antaa täytäntöönpanosäädökset, joilla vahvistetaan saavutettavuutta koskeva mallivakuutus. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 9 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua neuvoa-antavaa menettelyä noudattaen. Komissio antaa ensimmäisen täytäntöönpanosäädöksen kahden vuoden kuluessa tämän direktiivin voimaantulosta.
- 2. Jäsenvaltioiden on toteutettava toimenpiteitä, joilla helpotetaan 3 artiklassa säädettyjen saavutettavuusvaatimusten soveltamista muihin kuin 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuihin verkkosivustoihin ja mobiilisovelluksiin, erityisesti verkkosivustoihin ja mobiilisovelluksiin, jotka kuuluvat voimassa olevien saavutettavuutta koskevien kansallisten lakien soveltamisalaan.
- 2 a. Jäsenvaltioiden on edistettävä ja helpotettava asiaankuuluville sidosryhmille, kuten julkisen sektorin elinten henkilöstölle, suunnattavia koulutusohjelmia, jotka liittyvät verkkosivustojen ja mobiilisovellusten saavutettavuuteen ja joissa käsitellään verkkosivustojen ja mobiilisovellusten saavutettavan sisällön luomista, hallinnointia ja päivittämistä.

- 2 b. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimenpiteet tiedottaakseen 3 artiklassa vahvistetuista saavutettavuusvaatimuksista, niiden verkkosivustojen ja mobiilisovellusten käyttäjille ja omistajille tuomista hyödyistä sekä mahdollisuudesta antaa palautetta tapauksissa, joissa tämän direktiivin vaatimuksia, sellaisina kuin ne on vahvistettu tässä artiklassa, ei ole noudatettu.
3. Jäljempänä 7 artiklassa tarkoitettua valvontaa ja raportointia varten komissio edistää unionin tasolla jäsenvaltioiden välistä yhteistyötä sekä yhteistyötä jäsenvaltioiden ja asiaankuuluvien sidosryhmien välillä parhaiden käytäntöjen vaihtamiseksi ja jotta voidaan tarkastella 7 artiklan 4 kohdassa tarkoitettua valvontamenetelmää sekä markkinoiden ja tekniikan kehittymistä ja edistymistä verkkosisällön ja mobiilisovellusten saavutettavuudessa.

7 artikla

Valvonta ja raportointi

1. Jäsenvaltioiden on valvottava säännöllisesti 4 kohdassa säädetyn valvontamenetelmän pohjalta, että julkisen sektorin elinten verkkosivustot ja mobiilisovellukset noudattavat 3 artiklassa säädettyjä saavutettavuusvaatimuksia.
2. Jäsenvaltioiden on raportoitava komissiolle valvonnan tuloksista ja ilmoitettava myös mittaustiedot 36 kuukautta 4 kohdassa määritellyn valvontamenetelmän vahvistamisen jälkeen ja sen jälkeen joka kolmas vuosi. Raportti laaditaan 4 kohdassa tarkoitettujen raportointijärjestelyjen perusteella. Raportissa on annettava myös tiedot 7 a artiklassa säädetyn täytäntöönpanomenettelyn käytöstä.

3. Lisäksi ensimmäisen raportin on katettava seuraavat 6 artiklan nojalla hyväksytyt toimenpiteet:

- a. kuvaus jäsenvaltioiden perustamista mekanismeista verkkosivustojen ja mobiilisovellusten saavutettavuuteen liittyvää sidosryhmien kuulemista varten,
- b. menettelyt verkkosivustojen ja mobiilisovellusten saavutettavuutta koskevan politiikan kehityksestä tiedottamiseksi, ja
- c. 3 artiklassa säädettyjen saavutettavuusvaatimusten mukaisuuden noudattamisesta saadut kokemukset ja havainnot, ja
- d. tiedot koulutus- ja tiedotustoiminnasta.

Jos 3 kohdassa tarkoitettuihin toimenpiteisiin on tehty huomattavia muutoksia, jäsenvaltioiden on sisällytettävä myöhempiin raportteihinsa tiedot näistä päivitetystä toimenpiteistä.

4. Kaikkien raporttien sisältö, johon ei välttämättä tarvitse sisältyä tarkastettujen verkkosivustojen, mobiilisovellusten tai yhteisöjen luetteloa, on julkistettava saavutettavassa muodossa. Komissio antaa täytäntöönpanosäädökset, joissa vahvistetaan järjestelyt, jotka koskevat jäsenvaltioiden raportointia komissiolle. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 9 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen. Komissio antaa ensimmäisen täytäntöönpanosäädöksen kahden vuoden kuluessa tämän direktiivin voimaantulosta.

5. Komissio antaa täytäntöönpanosäädökset, joissa vahvistetaan menetelmä sen valvomiseksi, ovatko verkkosivustot ja mobiilisovellukset 3 artiklassa säädettyjen saavutettavuusvaatimusten mukaisia. Tämän menetelmän on oltava avoin, siirtokelpoinen, vertailukelpoinen, toistettavissa oleva ja helppokäyttöinen. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 9 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen. Komissio antaa ensimmäisen täytäntöönpanosäädöksen kahden vuoden kuluessa tämän direktiivin voimaantulosta.
6. Edellä 4 kohdassa tarkoitetussa menetelmässä voidaan ottaa huomioon asiantuntijoiden tekemä analyysi ja siihen on sisällyttävä seuraavaa:
- a) valvonta säännöllisin väliajoin ja näytteet valvonnan kohteina olevista verkkosivustoista ja mobiilisovelluksista; ja
 - b) verkkosivuston tasolla näytteet verkkosivuista ja niiden sivujen sisällöstä; ja
 - baa) mobiilisovelluksen tasolla testattava sisältö, ottaen huomioon sovelluksen ensimmäinen julkistamisajankohta ja myöhemmät toiminnalliset päivitykset; ja
 - ba) kuvaus siitä, miten 3 artiklassa säädettyjen saavutettavuusvaatimusten noudattaminen tai noudattamatta jättäminen näytetään riittävällä tavalla toteen, viittaamalla tarpeen mukaan yhdenmukaistetun standardin asiaankuuluviin kuvauksiin tai, jos sellaista ei ole, 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen teknisten eritelmien tai 4 artiklan 3 kohdassa tarkoitetun eurooppalaisen standardin asiaankuuluviin kuvauksiin; ja
 - c) jos havaitaan puutteita, mekanismi datan ja tietojen toimittamiseksi 3 artiklassa säädettyjen vaatimusten noudattamisesta sellaisessa muodossa, jota julkisen sektorin elimet voivat käyttää puutteiden korjaamiseksi; ja

d) asianmukaiset järjestelyt, tarvittaessa myös esimerkkejä ja ohjeita automaattisia, manuaalisia ja käytettävyydestejä varten sekä näytteiden ottamista varten, tavalla, joka vastaa valvonnan ja raportoinnin määräaikoja.

7. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle 10 artiklan 1 kohdassa vahvistettuun päivään mennessä, mikä taho huolehtii valvonnasta ja raportoinnista.

7 a artikla

Täytäntöönpanomenettely

1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että käytettävissä on asianmukainen ja tehokas täytäntöönpanomenettely tämän direktiivin noudattamisen varmistamiseksi 3 ja 3 a artiklan sekä 6 artiklan 1 kohdan osalta. Jäsenvaltioiden on erityisesti varmistettava, että on olemassa täytäntöönpanomenettely, kuten mahdollisuus ottaa yhteyttä oikeusasiamieheen, jotta varmistetaan, että 6 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettu saatu palaute käsitellään tehokkaasti ja 3 a artiklassa tarkoitettua arviointia voidaan tarkistaa.
2. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle 10 artiklan 1 kohdassa vahvistettuun päivään mennessä, mikä taho on vastuussa tämän direktiivin täytäntöönpanosta.

8 artikla

Siirretyn säädösvallan käyttäminen

1. Komissiolle siirrettyä valtaa antaa delegoituja säädöksiä koskevat tässä artiklassa säädetyt edellytykset.
2. Siirretään komissiolle *EUVL: lisätään: kuusi kuukautta tämän direktiivin voimaantulopäivästä määräämättömäksi ajaksi 4 artiklan 4 kohdassa tarkoitettu valta antaa delegoituja säädöksiä.
3. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi milloin tahansa peruuttaa 4 artiklan 4 kohdassa tarkoitetun säädösvallan siirron. Peruuttamispäätöksellä lopetetaan tuossa päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Peruuttaminen tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona sitä koskeva päätös julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä, tai jonakin myöhempanä, kyseisessä päätöksessä mainittuna päivänä. Peruuttamispäätös ei vaikuta jo voimassa olevien delegoitujen säädösten pätevyYTEEN.
- 3 a. Ennen delegoidun säädöksen antamista komissio kuulee kunkin jäsenvaltion nimeämiä asiantuntijoita paremmasta lainsäädännöstä 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdyssä toimielinten välisessä sopimuksessa määriteltyjen periaatteiden mukaisesti.
4. Heti kun komissio on antanut delegoidun säädöksen, komissio antaa sen tiedoksi yhtäaikaaisesti Euroopan parlamentille ja neuvostolle.
5. Edellä 4 artiklan 4 kohdan nojalla annettu delegoitu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole kahden kuukauden kuluessa siitä, kun asianomainen säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päättymistä ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaikaä jatketaan kahdella kuukaudella.

9 artikla

Komitea

1. Komissiota avustaa komitea. Tämä komitea on asetuksessa (EU) N:o 182/2011 tarkoitettu komitea.
2. Kun viitataan tähän kohtaan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o 182/2011 4 artiklaa.
3. Kun viitataan tähän kohtaan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o 182/2011 5 artiklaa.

10 artikla

Saattaminen osaksi kansallista lainsäädäntöä

1. Jäsenvaltioiden on saatettava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset voimaan viimeistään 21 kuukauden kuluttua 12 artiklassa tarkoitetusta päivämäärästä. Niiden on viipymättä toimitettava nämä säännökset kirjallisina komissiolle. Näissä jäsenvaltioiden antamissa säädöksissä on viitattava tähän direktiiviin tai niihin on liitettävä tällainen viittaus, kun ne julkaistaan virallisesti. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.
2. Jäsenvaltioiden on sovellettava näitä säännöksiä seuraavasti:
 - i. ennen julkaisemattomat julkisen sektorin elinten verkkosivustot [lisätään päivämäärä: 10 artiklan 1 kohdassa säädetty päivä, jona direktiivi on saatettava osaksi kansallista lainsäädäntöä] [lisätään päivämäärä: 12 kuukautta edellisen jälkeen] alkaen,

- ii. kaikki julkisen sektorin elinten verkkosivustot, joita i alakohta ei kata: [lisätään päivämäärä: 24 kuukautta 10 artiklan 1 kohdassa säädetystä päivästä, jona direktiivi on saatettava osaksi kansallista lainsäädäntöä] alkaen,
- iii. julkisen sektorin elinten mobiilisovellukset: [lisätään päivämäärä: 33 kuukautta 10 artiklan 1 kohdassa säädetystä päivästä, jona direktiivi on saatettava osaksi kansallista lainsäädäntöä] alkaen.

11 artikla

Uudelleentarkastelu

Komissio tarkastelee tämän direktiivin täytäntöönpanoa uudelleen 66 kuukauden kuluessa siitä, kun direktiivi on tullut voimaan. Uudelleentarkastelussa otetaan huomioon jäsenvaltioiden raportit 7 artiklassa säädetyn valvonnan tuloksista sekä 7 a artiklassa säädetyn täytäntöönpanomenettelyn käytöstä. Siinä on tarkasteltava uudelleen myös tekniikan kehitystä, joka voisi helpottaa joidenkin sellaisten sisältötyyppien saavutettavuutta, jotka eivät kuulu tämän direktiivin soveltamisalaan. Uudelleentarkastelun tulokset on julkistettava saavutettavassa muodossa.

12 artikla

Voimaantulo

Tämä direktiivi tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

13 artikla

Osoitus

Tämä direktiivi on osoitettu jäsenvaltioille perussopimusten mukaisesti.

Tehty Brysselissä

Euroopan parlamentin puolesta

Neuvoston puolesta

Puhemies

Puheenjohtaja
